

PHILIPS

AVENT

SCF291



Korisnički priručnik

Sadržaj

Važno	3
Opasnost	3
Upozorenje	3
Oprez.....	4
Uvod	6
Općeniti opis	6
Imajte na umu.....	7
Upoznavanje postavki	8
Prije prve uporabe	8
Preprava za uporabu	10
Preprava za sterilizaciju	10
Sastavljanje sterilizatora.....	10
Uporaba uređaja	11
Steriliziranje.....	11
Čišćenje.....	12
Uklanjanje kamenca	13
Naručivanje dodataka.....	14
Recikliranje.....	14
Podrška	14
Rješavanje problema.....	15

Važno

Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte ove važne informacije i spremite ih za buduću upotrebu.

Opasnost

- Podnožje, električni kabel ili mrežni utikač nemojte uranjati u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
- Nepridržavanje uputa za uklanjanje kamenca može rezultirati nepopravljivim oštećenjima.
- Podnožje nemojte rastavljati kako biste izbjegli opasnost od strujnog udara.

Upozorenje

- Ovaj uređaj mogu upotrebljavati osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primile upute za rukovanje uređajom na siguran način te razumiju moguće opasnosti.
- Djeca ne smiju upotrebljavati uređaj. Uredaj i njegov kabel držite izvan dosega djece.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- Prije ukopčavanja uređaja provjerite odgovara li mrežni napon naveden na uređaju naponu lokalne mreže.
- Uredaj nemojte upotrebljavati ako su utikač, kabel za napajanje ili sam uređaj oštećeni.
- Ako dođe do oštećenja kabela za napajanje, radi sprječavanja potencijalno opasnih situacija obvezno ga zamjenjuje tvrtka Philips, ovlašteni servisni centar tvrtke Philips ili osoba sa sličnim kvalifikacijama.
- Unutar uređaja nema dijelova koje je moguće servisirati. Nemojte pokušavati samostalno otvorite, servisirati ili popraviti uređaj.
- Uredaj se jako zagrijava tijekom rada i može uzrokovati opekotine ako ga se dodirne.

- Pri skidanju poklopca ili u radu pazite na vruću paru koja izlazi kroz otvor na poklopcu. Paro može uzrokovati opekotine.
- Nemojte dirati podnožje, košare i poklopac tijekom ili neposredno nakon rada jer su jako vrući. Poklopac podižite isključivo držeći ga za dršku.
- Nikada ne pomicajte i ne otvarajte uređaj tijekom uporabe ili dok je voda u njemu još vruća.
- Nikada ne postavljajte predmete na uređaj dok je u uporabi.
- Koristite isključivo vodu bez ikakvih sredstava.
- U uređaj nemojte stavljati izbjeljivač ili druge kemikalije.
- Nemojte ulijevati vodu iznad oznake na spremniku ili više od 130 ml vode.
- Sterilizirajte samo dječje boćice i druge predmete prikladne za taj uređaj. U priručniku predmeta koje želite sterilizirati provjerite jesu li prikladni za sterilizaciju u ovom uređaju.
- Ako želite zaustaviti rad, pritisnite gumb za isključivanje kako biste isključili uređaj.
- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo uporabi u kućanstvu.
- Uređaj upotrebljavajte isključivo u svrhu za koju je namijenjen kako biste izbjegli potencijalne ozljede.

Oprez

- Nikad nemojte upotrebljavati dodatke ili dijelove drugih proizvodača ili proizvodača koje tvrtka Philips nije izričito preporučila. Ako upotrebljavate takve dodatke ili dijelove, vaše jamstvo prestaje vrijediti.
- Uređaj nemojte izlagati ekstremnim temperaturama ili izravnom sunčevom svjetlu.
- Prije premještanja ili spremanja uređaj obvezno ostavite da se ohladi.
- Pristupačne površine uređaja mogu postati vruće tijekom uporabe. 
- Nemojte sterilizirati jako male predmete koji mogu ispasti kroz otvore na dnu košare.

- Nikada ne postavljajte predmete izravno na grijaći element dok je uređaj uključen.
- Nemojte upotrebljavati uređaj ako je pao na pod ili ima bilo kakvo oštećenje. Odnesite ga na popravak u ovlašteni Philips servis.
- Uredaj uvijek upotrebljavajte i stavljamte na suhu, stabilnu, ravnu i vodoravnu površinu.
- Ne postavljajte uređaj na vruću površinu.
- Električni kabel ne smije visjeti preko ruba stola ili radne površine na kojoj стоји uređaj.
- Nakon uporabe i kad se uređaj ohladi iz njega uvijek izlijte višak vode.
- Isključite uređaj i iskopčajte ga iz napajanja prije zamjene dodataka ili približavanja dijelovima koji se tijekom uporabe kreću.
- Vanjski uvjeti, kao što su temperatura i nadmorska visina, mogu utjecati na rad ovog uređaja.
- Djeca ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje.
- Obvezno iskopčajte uređaj iz napajanja ako ga ostavljate bez nadzora.

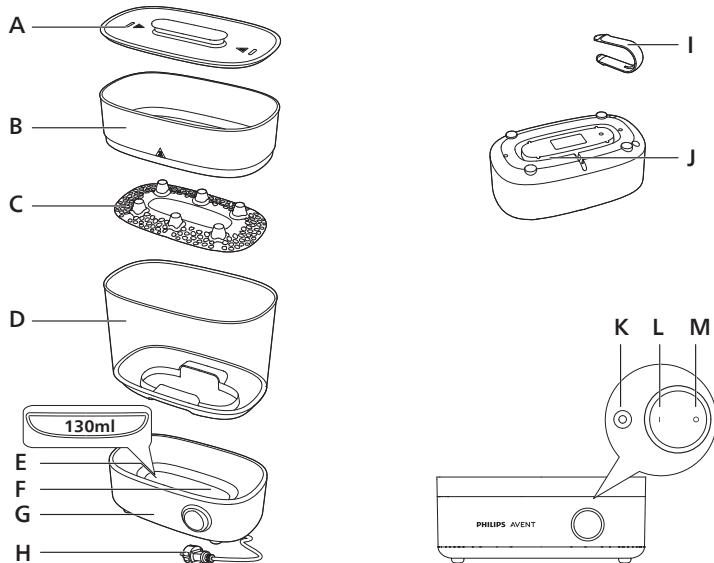
Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj uređaj tvrtke Philips sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

Uvod

Čestitamo na kupnji, dobro došli u Philips Avent! Kako biste potpuno iskoristili podršku koju nudi Philips Avent, registrirajte svoj proizvod na www.philips.com/welcome.

Općeniti opis



A	Poklopac s ručkom	H	Kabel za napajanje
B	Mala košara	I	Hvataljka
C	Donja ploča za veliku košaru	J	Odjeljak za spremanje kabela
D	Velika košara s pladnjem	K	Svetlo indikatora
E	Indikator maksimalne razine vode	L	Gumb za uključivanje
F	Grijaći element sa spremnikom za vodu	M	Gumb za isključivanje
G	Jedinica podnožja		

Imajte na umu



- Jedinicu podnožja nemojte uranjati u vodu.



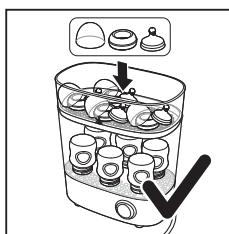
- Predmete očistite prije nego što ih stavite u uređaj.



- Nakon svake uporabe izlijte vodu preostalu u velikoj košari.



- Upotrijebite 130 ml vode.



- U cijelosti rastavite sve dijelove boćice i stavite ih u uređaj na način da su im otvori okrenuti prema dolje kako bi se spriječilo njihovo punjenje vodom.



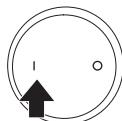
- Kamenac iz uređaja uklonite svaka 2 tjedna.

Upoznavanje postavki

Napomena: Bočice i ostale predmete očistite prije sterilizacije.

U sterilizator stavlajte samo predmete prikladne za sterilizaciju. Nemojte sterilizirati predmete napunjene vodom, npr. grickalicu s rashladnom tekućinom.

Steriliziranje



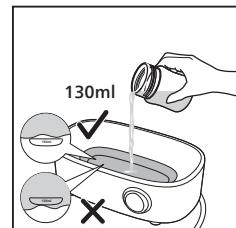
- Način rada za steriliziranje namijenjen je steriliziranju predmeta za dojenče.
- Sterilizacijski ciklus traje približno 10 minuta.
- Zagrijavanje traje približno 4 minute, a steriliziranje približno 6 minuta.
- Ulijte točno 130 ml vode izravno u spremnik za vodu u podnožju.

Prije prve uporabe

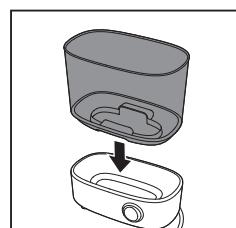
Savjetujemo da pri prvi prvoj upotrebi uređaja dopustite jedan proces sterilizacije s praznim košarama.

1 Upotrijebite čistu dječju bočicu i ulijte točno 130 ml vode izravno u spremnik za vodu u podnožju.

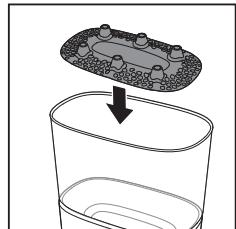
Savjet: Ovaj uređaj dizajniran je za upotrebu s vodom iz slavine. Ako živite u području s tvrdom vodom, može doći do brzog nakupljanja kamenca. Stoga, preporučuje se uporaba destilirane ili demineralizirane vode kako bi se produljio vijek trajanja uređaja. Više informacija o kamencu potražite u odjeljku "Uklanjanje kamena".



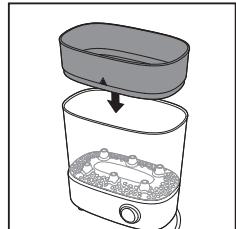
2 Postavite veliku košaru na podnožje.



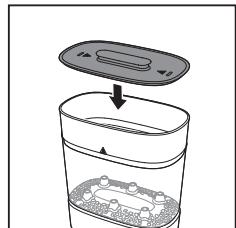
3 Postavite donju ploču u veliku košaru.



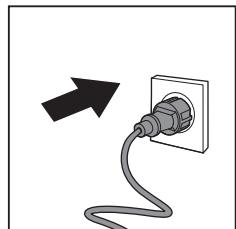
4 Postavite malu košaru u veliku košaru.



5 Poklopite malu košaru.



6 Utikač priključite na zidnu utičnicu.

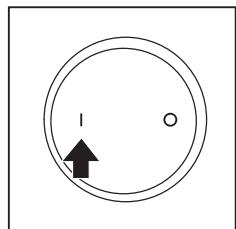


7 Pritisnite gumb za uključivanje kako biste uključili uređaj.

Napomena: Ako uređaj priključite na napajanje nakon pritiskanja gumba za uključivanje, sterilizator se odmah uključuje. Isključiti ga možete pritiskanjem gumba za isključivanje.

Oprez: Podnožje, košare i poklopac postaju jako vrući tijekom ili neposredno nakon rada.

- Svjetlosni indikator uključivanja/isključivanja uključuje se kada uređaj pokrene sterilizaciju.
- Po dovršetku postupka sterilizacije svjetlo se isključuje i uređaj se automatski isključuje.



- 8 Nakon potpunog hlađenja uređaja uklonite poklopac, malu košaru, donju ploču, gornju i košaru te ih obrišite.

Napomena: Kada uklanjate veliku košaru s podnožja, imajte na umu da u pladnju podnožja ima preostale vode.

- 9 Prijе ponovne uporabe uređaja pričekajte približno 10 minuta na njegovo potpuno hlađenje.

Napomena: Nakon ciklusa sterilizacije uređaj ne radi 10 minuta. Najprije se treba ohladiti.

Priprema za uporabu

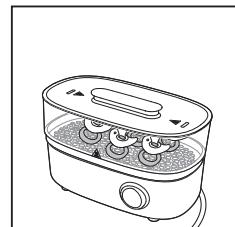
Priprema za sterilizaciju

Prije stavljanja predmeta u sterilizator temeljito ih operite u stroju za pranje posuđa ili ih ručno operite vrućom vodom i tekućim sredstvom za pranje posuđa.

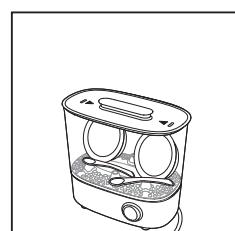
Sastavljanje sterilizatora

Stabilizator je moguće sastaviti na nekoliko načina.

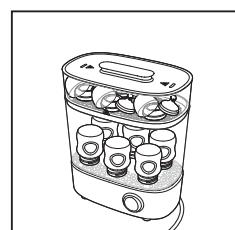
- 1 Postavite samo malu košaru na podnožje kako biste sterilizirali male predmete, kao što su dude.



- 2 Postavite samo veliku košaru na podnožje kako biste sterilizirali predmete srednje veličine, kao što su dijelovi izdajalice, tanjuri i pribor za jelo za malu djecu.

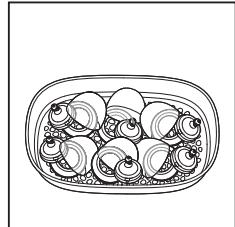


- 3 Postavite veliku i malu košaru na podnožje kako biste sterilizirali do šest boćica od 330 ml. Boce postavite naopako u veliku košaru, a kapice za dude s boćicama, navojne prstenove i sisače stavite u malu košaru.



Napomena: Pri punjenju male košare navojne prstene postavite na dno, a sisače i kapice bočica postavite iznad njih.

Napomena: Provjerite jesu li svi dijelovi koji se trebaju sterilizirati potpuno rastavljeni i položite ih u košaru na način da su im otvori okrenuti prema dolje kako bi se spriječilo njihovo punjenje vodom.

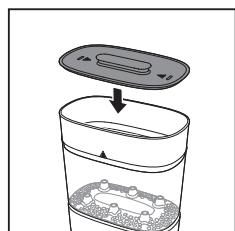


Uporaba uređaja

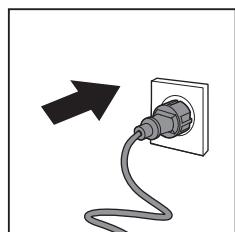
Steriliziranje

Temeljitim čišćenjem sterilizatora bez kemikalija njegov čete sadržaj održati sterilnim do 24 sata ako je poklopac zatvoren. Nakon sterilizacije, preostala voda na predmetima za dojenje bit će sterilna i lišena bacila.

- 1 Ulijte vodu izravno u spremnik za vodu u podnožju (pogledajte odjeljak "Prije prve uporabe").
- 2 Sastavite sterilizator (pogledajte odjeljak "Sastavljane sterilizatora") i u njega stavite predmete koje želite sterilizirati.
- 3 Poklopite malu ili veliku košaru.



- 4 Utikač priključite na zidnu utičnicu.

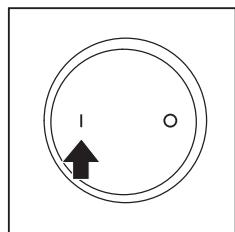


- 5 Pritisnite gumb za uključivanje kako biste uključili uređaj.

Oprez: Podnožje, košare i poklopac postaju jako vrući tijekom ili neposredno nakon rada.

Napomena: Uredaj uvijek isključujte pritiskom gumba za isključivanje.

- Svjetlosni indikator uključivanja/isključivanja uključuje se kada uređaj pokrene sterilizaciju.
- Po dovršetku postupka sterilizacije svjetlo se isključuje i uređaj se automatski isključuje.



- 6 Uklonite poklopac.**
Sačekajte dok se uredaj ne ohladi prije skidanja poklopcu.
Budite pažljivi. Iz sterilizatora može izaći vruća para.
- 7 Izvadite boćice i druge predmete iz košare. Manje predmete izvadite hvataljkom.**
Budite pažljivi. Sterilizirani predmeti mogu još uvjek biti vruća.

Napomena: Prije dodirivanja steriliziranih predmeta temeljito operite ruke.

- 8 Iskopčajte uredaj i sačekajte da se potpuno ohladi.**
- 9 Izvadite malu i veliku košaru.**

Napomena: Kada uklanjate veliku košaru, imajte na umu da u pladnju podnožja ima preostale vode.

Napomena: Pladanj je dizajniran za prihvatanje mlijeka ili ostataka hrane kako bi se spriječio njihov odlazak u spremnik za vodu u podnožju. Svrha toga je optimiziranje učinkovitosti steriliziranja i olakšavanje čišćenja grijaćeg elementa.

- 10 Odvojite donju ploču od velike košare. Izlijte svu vodu preostalu na pladnju velike košare i očistite ga (pogledajte odjeljak "Čišćenje").**
- 11 Izlijte vodu preostalu u spremniku za vodu i obrišite ga.**

Napomena: Nakon ciklusa sterilizacije uredaj ne radi 10 minuta. Najprije se treba ohladiti.

Čišćenje

Za čišćenje uredaja nemojte upotrebljavati abrazivna ili agresivna sredstva za čišćenje (npr. izbjeljivač) ili spužvicu za ribanje.

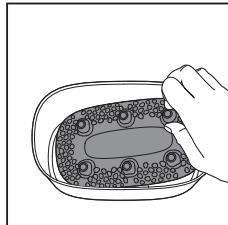
Podnožje i kabel napajanja nemojte uranjati u vodu ili drugu tekućinu.

Napomena: Sterilizator nije moguće prati u stroju za pranje posuđa. Košare, donja ploča i poklopac mogu se oprati s vrućom vodom i tekućim sredstvom za pranje posuđa.

- 1 Prije čišćenja obvezno iskopčajte uredaj i ostavite ga da se ohladi.**
- 2 Podnožje čistite vlažnom krpom.**
- 3 Odvojite donju ploču od velike košare.**

Izlijte svu vodu preostalu iz pladnja velike košare.

Napomena: Voda se u pladnju velike košare nakuplja nakon svakog ciklusa sterilizacije. Nakon svake upotrebe izlijte vodu preostalu u velikoj košari.



- 4 Poklopac, malu košaru, donju ploču i veliku košaru operite s vrućom vodom i malo tekućeg sredstva za pranje posuđa.**

Napomena: Nakon čišćenja sterilizator spremite na čisto i suho mjesto.

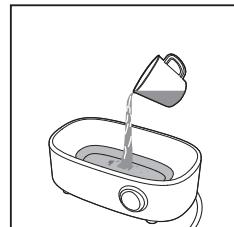
Uklanjanje kamenca

Postupak sterilizacije iznimno je važan za osiguravanje najstrožih higijenskih standarda za vaše dojenče. Nakupine kamenca mogu usporiti sterilizacijski ciklus, čak i umanjiti njegovu učinkovitost.

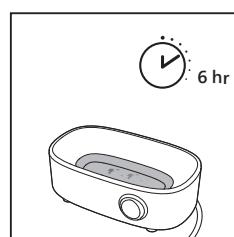
Kamenac je tvrda naslaga nalik kredi. Izgled kamenca vode ovisi o vrsti vode u vašem području, a može biti u rasponu od praška bijelog poput snijega do smedih mrlja. Što je voda tvrda, to je brže nakupljaju naslage. Nakuplja se u uredajima kad se minerali koji inače postoje u vodi ne ispare dok se voda zagrijava. Iako sam po sebi nije štetan, ružno ga je vidjeti, teško za čistiti i može ugroziti rad uredaja ili ošteti njihove komponente ako se dopusti njegovo nakupljanje.

Uklonite kamenac iz sterilizatora najmanje svaka 2 tjedna kako biste osigurali njegovu učinkovitost.

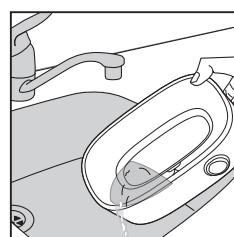
- 1 U spremnik za vodu ulijte 12 ml bijelog octa (5 % octene kiseline) i 120 ml vode.**



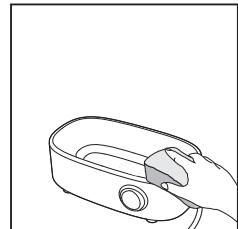
- 2 Pričekajte 6 sati / jednu noć ili dok se sav kamenac ne otopi.**



- 3 Ispraznjite spremnik za vodu i temeljito ga isperite.**



- 4 Ako i dalje vidite tragove kamenca, uklonite ih spužvicom.
Ponovno isperite osnovicu i obrišite je suhom krpom.**



Napomena: Možete upotrebljavati i sredstva za uklanjanje kamenca na bazi limunske kiseline.

Napomena: Nemojte upotrebljavati druge vrste sredstava za uklanjanje kamenca.

Naručivanje dodataka

Za kupnju dodatnog pribora ili rezervnih dijelova posjetite www.philips.com ili posjetite prodavača proizvoda tvrtke Philips. Možete se također obratiti centru za korisničku podršku tvrtke Philips u svojoj državi (podatke za kontakt pronaći ćete u međunarodnom jamstvenom listu).

Recikliranje

Ovaj simbol znači da se električni proizvodi ne smiju odlagati zajedno s uobičajenim kućanskim otpadom.



Poštujte državne propise o zasebnom prikupljanju električnih proizvoda.

Podrška

Za svu podršku za proizvod, kao što su često postavljana pitanja, posjetite web-mjesto www.philips.com/support.

Napomena: Za optimalnu učinkovitost iz uređaja treba redovno uklanjati kamenac. Ako to ne učinite, uređaj jednom može prestati raditi. Popravak u tom slučaju NIJE pokriven jamstvom.

Napomena: Potrošnja energije (isključeno): < 0,3 W (vrijeme do automatskog isključivanja: < 1 min)

Rješavanje problema

U ovom poglavlju opisani su uobičajeni problemi vezani uz uporabu uređaja. Ako problem ne možete riješiti pomoću informacija u nastavku, obratite se centru za korisničku podršku u svojoj državi.

Problem	Rješenje
Kada trebam ukloniti kamenac iz sterilizatora?	Pri upotrebi sterilizatora na grijajućoj ploči možete uočiti tri točkice u rasponu od snježno bijele do smeđe. To je znak da iz sterilizatora trebate ukloniti kamenac. U svakom slučaju, kamenac morate uklanjati barem svaka 2 tjedna kako biste osigurali učinkovit rad.
Zašto sterilizacija traje tako kratko?	Niste ulili dovoljno vode za sterilizaciju. Ulijte točno 130 ml vode izravno u spremnik za vodu u podnožju.
Zašto nakon sterilizacije ostaje mnogo vode na grijajućoj ploči?	Grijajuća ploča možda je blokirana kamencem. Iz sterilizatora kamenac treba ukloniti svaka 2 tjedna. Pogledajte odjeljak "Uklanjanje kamenca".
Zašto se pojavljuju miris paljevine i tragovi gorenja na podnožju?	Možda niste redovito izlijevali vodu preostalu u pladnju velike košare. Voda se u pladnju velike košare nakuplja nakon svakog ciklusa sterilizacije. Nakon svake upotrebe izlijte svu vodu preostalu u velikoj košari. 1 Odvojite donju ploču od velike košare. Izlijte svu vodu preostalu iz pladnja velike košare. 2 Donju ploču i veliku košaru operite s vrućom vodom i malo tekućeg sredstva za pranje posuda. Predmeti možda nisu temeljito očišćeni prije sterilizacije. Prije stavljanja predmeta u sterilizator temeljito ih operite u stroju za pranje posuda ili ih ručno vrućom vodom i tekućim sredstvom za pranje posuda.
Skida se premaz s grijajuće ploče. Utječe li to na rad?	To ne utječe na rad sterilizatora. Za čišćenje grijajuće ploče nemojte upotrebljavati abrazivna ni agresivna sredstva za čišćenje (npr. izbjeljivač) ni žicu za ribanje. Nemojte lijevati hladnu vodu na grijajuću ploču odmah nakon upotrebe jer mogu nastati pukotine zbog naglog hlađenja sloja koji sprječava lijepljenje.
Zašto je uređaj prestao raditi?	Grijajuća ploča možda je blokirana kamencem. Iz sterilizatora kamenac treba ukloniti svaka 2 tjedna. Pogledajte odjeljak "Uklanjanje kamenca".
Trebam li osušiti predmete za dojenče nakon što se steriliziraju?	Temeljitim čišćenjem sterilizatora bez kemikalija njegov će sadržaj održati sterilnim do 24 sata ako je poklopac zatvoren. Voda koja nakon sterilizacije ostane na predmetima za dojenče sterilna je i bez bacila, stoga nema potrebe za sušenjem.



© 2025 Koninklijke Philips N.V.
Sva prava pridržana.

28/04/2025